

Bruksveiledning



Newtron LED-håndstykke

Dette er den norske oversettelsen av originaldokumentet skrevet på fransk.
Referanse J12610 versjon V4 og tegningsnummer NB62FR020D

Innholdsfortegnelse

1 Dokumentasjon	3
1.1 Tilknyttet dokumentasjon	3
1.2 Elektronisk dokumentasjon	3
2 Nødvendige opplysninger	5
2.1 Bruksveiledning	5
2.2 Funksjonsprinsipp	5
2.3 Bruk av annet tilbehør enn det som leveres av produsenten	5
2.4 Tilkobling og frakobling av tilbehør under bruk	5
2.5 Reparere eller endre det medisinske utstyret	5
2.6 Garanti	5
2.7 Siste oppdatering av dokumentet	6
2.8 Dato for første tildeling av CE-merking	6
2.9 Bruksbetingelser for tilbehøret	6
3 Pakk ut det medisinske utstyret	7
4 Klargjøring av det medisinske utstyret	9
4.1 Håndstykke	9
4.2 Ledning til håndstykke	9
4.3 Koble til	9
4.4 Skru til en spiss eller en fil	9
4.5 Monter en LED-ring	10
5 Gi en behandling	11
5.1 Bruksbetingelser for tilbehøret	11
5.2 Forberedelse før bruk	11
6 Desinfisering og sterilisering	13
6.1 Rengjøre og desinfisere det medisinske utstyret	13
6.2 Rengjøre, desinfisere og sterilisere tilbehøret	13
7 Overvåking og daglig vedlikehold	15
7.1 Rengjøre irrigasjonssystemet	15
7.2 Korrigerende vedlikehold	15
7.2.1 Skifte ut håndstykkets pakning	15
8 Identifisere feilfunksjoner	17
8.1 Ingen spray	17
8.2 Ultralyden fungerer ikke	17
8.3 Vannlekkasje	17
8.4 Ikke lys	17
9 Tekniske data for det medisinske utstyret	19
9.1 Identifikasjon	19
9.2 Håndstykke	19
9.3 Lys	19
9.4 Ledningenes lengde	19
9.5 Irrigasjon	19
9.6 Spesifikasjoner og miljø	19
9.7 Begrensninger i forhold til omgivelsene	19
9.8 Ytelseskarakteristikker	19
10 Regler og standarder	21
10.1 Gjeldende normer og regelverk	21
10.2 Utstyrets medisinske klasse	21
10.3 Symboler	21
10.4 Symboler for Quick Start og Quick Clean	23
10.5 Produsentidentifikasjon	24
10.6 Filialenes adresser	24

10.7 Eliminering og resirkulering	26
11 Register	27

1 Dokumentasjon

Dette dokumentet inneholder følgende opplysninger:

- Bruksanvisning
- Beskrivelse av det medisinske utstyret
- Plassering og installasjon av det medisinske utstyret
- Bruk av det medisinske utstyret
- Klargjøring til rengjøring og desinfeksjon av det medisinske utstyret
- Overvåking og generelt vedlikehold av det medisinske utstyret
- Vedlikehold som brukeren kan utføre

1.1 Tilknyttet dokumentasjon

Dette dokumentet må brukes sammen med følgende dokumenter:

Dokumentnavn	Referanser
Modus for sjekking av elektroniske bruksinstruksjoner	J00007
Bruksveiledning for alle SATELEC-ultralydhåndstykkene	J12860
Protokoller for rengjøring, desinfisering og sterilisering av håndstykkene	J12982
Protokoller for rengjøring, desinfisering og sterilisering av nøklene	J81032
Protokoller for rengjøring, desinfisering og sterilisering av spissene	J02032
Bruksveiledning for Newton LED-håndstykket	NB62NO020D

Quick Start- og Quick Clean-dokumentene er sammendrag spesielt opprettet for dine behov. De eneste gjeldende instruksjonene er bruksveiledningene samt dokumentasjonen om regler og standarder i forbindelse med det medisinske utstyret.

1.2 Elektronisk dokumentasjon



Electronic User
Information



Refer to
Instruction
Manual/Booklet

Instruksjonene for bruk av utstyret kan fås i elektronisk form, og ikke i papirutgave, på det angitte nettstedet. Dersom nettstedet ikke skulle være tilgjengelig, vennligst kople deg på på et senere tidspunkt. Det er også mulig å få dokumentasjonen i papirutgave gratis tilsendt i løpet av sju dager på forespørsel enten via nettstedet, telefon eller pr. post. De elektroniske bruksveiledningene er tilgjengelige i PDF-format (Portable Document Format). Det er nødvendig å ha den påkrevde programvaren for å kunne åpne PDF-filene og lese de elektroniske bruksveiledningene. Det er svært viktig å ha lest og forstått innholdet i instruksjonene for bruk av utstyret og tilbehøret.

| Ikke bruk utstyret uten å ha gjort deg kjent med bruksveiledningene.

Veiledningene for bruk av utstyret er tilgjengelige på www.satelec.com/documents

Så snart du mottar utstyret blir du bedt om å skrive ut og laste ned all dokumentasjonen eller de deler av dokumentasjonen som du vil kunne ha bruk for i nødstilfeller eller ved feil på internett-tilgangen eller på det elektroniske visningsutstyret som en datamaskin eller et nettbrett. Det anbefales å besøke nettstedet regelmessig for å sjekke og laste ned oppdaterte versjoner av utstyrets bruksveiledninger. Brukeren bes om å ha dokumentasjonen i nærheten for å kunne sjekke den så ofte som nødvendig.

2 Nødvendige opplysninger

2.1 Bruksveiledning

Ultralydhåndstykket brukes sammen med en vanlig piezoelektrisk ultralydgenerator for tannbehandling og en spiss eller en tannfil.

Behandlingene som kan utføres med dette medisinske utstyret, er de som er beskrevet i ultralydgeneratorens brukerhåndbok.

2.2 Funksjonsprinsipp

Dette håndstykket fungerer på de piezoelektriske ultralydgeneratorene som er utstyrt med en Newtron-tilkobling og en LED-funksjon.

Det sendes et elektrisk signal fra det medisinske utstyret til ultralydhåndstykket. Håndstykket er forbundet med det medisinske utstyret med en ledning. Det består av en piezoelektrisk keramisk transduktor som gjør det elektriske signalet om til ultralydvibrasjoner.

2.3 Bruk av annet tilbehør enn det som leveres av produsenten

Håndstykket er beregnet på å fungere med SATELEC, a company of Acteon group-spisser og filer. All bruk av spisser eller filer fra andre produsenter vil medføre skade på håndstykket og brudd på spisser og filer og opphever garantien.

2.4 Tilkobling og frakobling av tilbehør under bruk

Ikke skru til eller fra spissene når håndstykket er aktivert.

2.5 Reparere eller endre det medisinske utstyret

Ta kontakt med leverandøren av utstyret i stedet for å søke hjelp hos en hvilken som helst reparatør som kan komme til å gjøre utstyret farlig både for deg selv og dine pasienter.

Ikke utfør reparasjoner og endringer på utstyret før du på forhånd har fått tillatelse til dette av SATELEC, a company of Acteon group.

Dersom utstyret blir endret eller reparert, må det utføres kontroller og tester for å forsikre seg om det medisinske utstyret fremdeles kan brukes på en sikker måte.

Dersom det skulle være tvil om dette, ta kontakt med en godkjent forhandler eller SATELEC, a company of Acteon group-kundeservice:

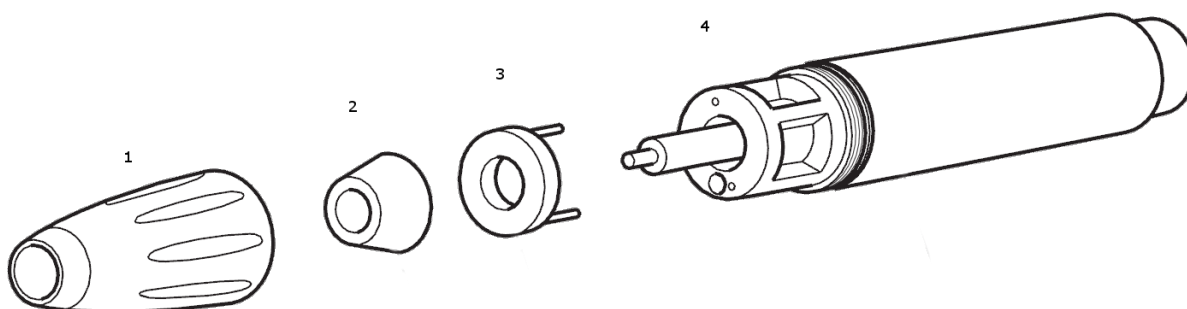
www.acteongroup.com

satelecc@acteongroup.com

SATELEC, a company of Acteon group, som på forespørsel fra det tekniske personalet i nettet av -godkjente forhandlere, holder all informasjon som er nødvendig for reparasjon av defekte elementer som teknikerne måtte foreta inngrep på, tilgjengelig for disse.

2.6 Garanti

Brukeren må ikke skru av andre deler enn de deler som dette tydelig er angitt for. Hvis dette ikke overholdes, kan garantien bli opphevet.



1. Nese
2. Lysleder
3. Lysring
4. Håndstykkets hoveddel

2.7 Siste oppdatering av dokumentet

02/2023

2.8 Dato for første tildeling av CE-merking

2007

2.9 Bruksbetingelser for tilbehøret

Tilbehøret og håndstykket må rengjøres, desinfiseres og steriliseres før hver bruk.



3 Pakk ut det medisinske utstyret

Se godt etter eventuelle skader påført under transport ved mottakelsen av det medisinske utstyret.

Hvis du har mottatt det medisinske utstyret ved en feil, ta kontakt med leverandøren av dette for å levere det tilbake.

For ethvert spørsmål eller andre opplysninger, ta kontakt med leverandøren.

Newtron LED-håndstykket omfatter følgende elementer:

- Et Newtron LED-håndstykke,
- en LED-ring;
- En Quick Start-Clean for Newtron LED-håndstykket [J12280].

4 Klargjøring av det medisinske utstyret

4.1 Håndstykke

Håndstykkene er beregnet på å fungere utelukkende med SATELEC-dentalgeneratorene med ultralyd.

4.2 Ledning til håndstykke

Ledningen sørger for at irrigasjonen sirkulerer og for elektrisk forbindelse mellom det medisinske utstyret og håndstykket.

Du må aldri rotere kontakten for håndstykke på ledningen, ellers risikerer du å skade det medisinske utstyret.

Du må aldri rulle håndstykkets ledning rundt det medisinske utstyret.

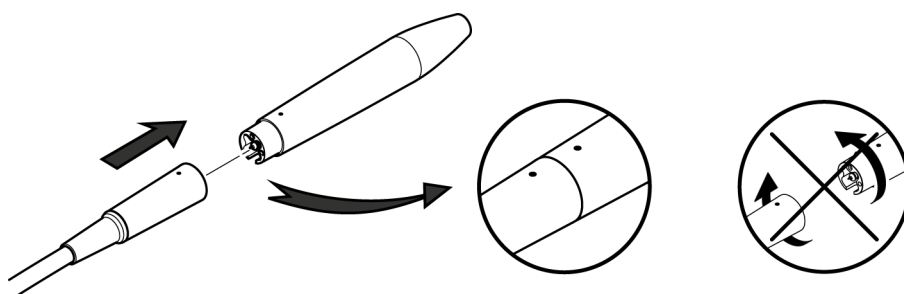
Pass på at det ikke er mulig å rulle opp ledningene eller gå på dem.

Ledningen med sitt håndstykke skal være lett tilgjengelig. Pass på at den ikke er stram når den er i bruk.

4.3 Koble til

Kontroller at det ikke foreligger spor av fuktighet ved håndstykkets koblinger. Hvis koblingene er fuktige, må du tørke dem med multifunksjonssprøyten.

| Smør irrigasjonskretsens pakning bak på håndstykket på metallaksen med silikonfett i pasta for å forlenge effekten og unngå lekkasjer. Du må fremfor alt unngå å bruke sprayfett for dental instrumentering.

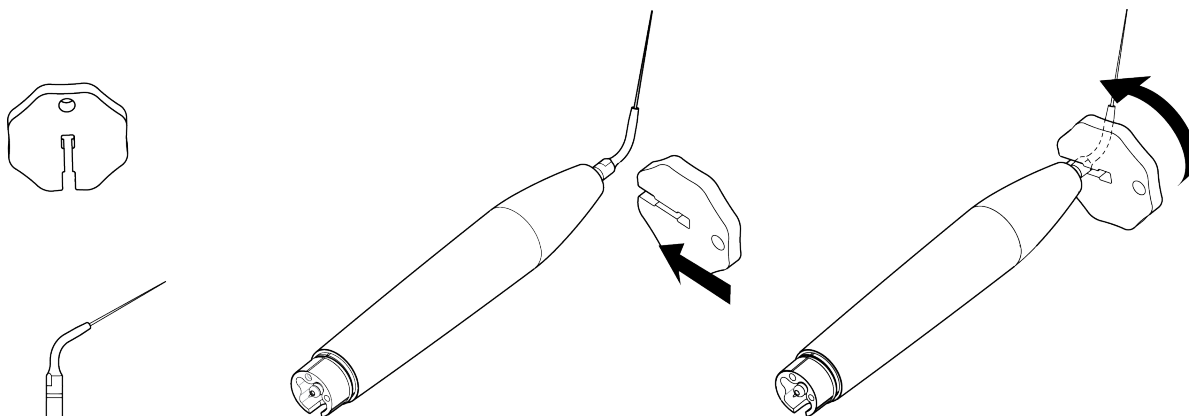


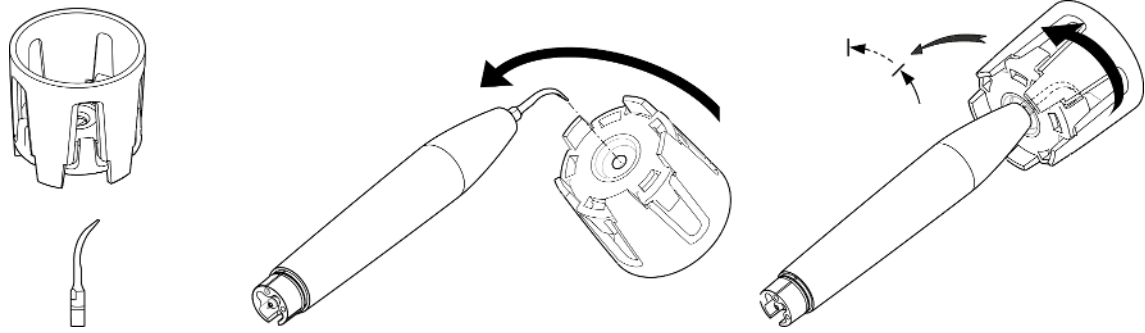
Plasser håndstykket på holderen.

4.4 Skru til en spiss eller en fil

Riktig vibrasjon på en spiss eller en fil forutsetter perfekt tiltrekking uten at man bruker makt utover stoppunktet. Skru til spissen med den dynamometriske nøkkelen (F81320, F81321, F81322 eller F81323) for å sørge for optimal drift av ultralydene. For sterk tiltrekking av spissen eller filen med den flate nøkkelen kan medføre brudd på spissen, filen eller håndstykket.

| For å unngå at spissen eller filen setter seg fast, må den avmonteres og steriliseres hver gang den er brukt.



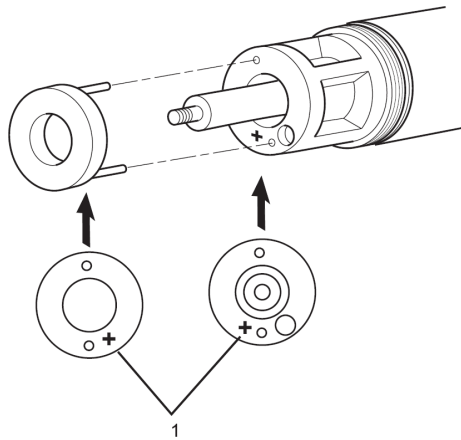


| De dynamometriske nøklene må skiftes hvert år.

4.5 Monter en LED-ring

Koble lysringen til Newtron LED-håndstykket og pass på å overholde polariteten:

1. Anbring "+"-merkene på lysringen og på håndstykkets hoveddel i nærheten av lysringens elektriske kontakter.
2. Før lyslederen helt inn i Newtron LED-håndstykkets nese.
3. Skru fast håndstykkets nese.



5 Gi en behandling

5.1 Bruksbetingelser for tilbehøret

Tilbehøret og håndstykket må rengjøres, desinfiseres og steriliseres før hver bruk.



Se protokollene for rengjøring, desinfisering og sterilisering av tilbehør i kapitlet *Tilknyttet dokumentasjon side 3*.

5.2 Forberedelse før bruk



Utfør følgende operasjoner for å klargjøre det medisinske utstyret:

1. Bruk alltid vernebriller og vernehansker.
2. Rengjør boksen med en klut som er satt inn med alkoholdig desinfiseringsvæske.
3. Ta håndstykket ut av sin steriliseringspose.
4. Ta nøkkelen ut av sin steriliseringspose.
5. Ta spissen ut av sin steriliseringspose.
6. Skru spissen på håndstykket, først med hånden, deretter med nøkkelen.
7. Koble håndstykket på håndstykkledningens hylse.
8. Plasser håndstykket på sin holder.
9. Sett det medisinske utstyret i gang.
10. Sjekk irrigasjonsparameterne alt etter valgt spiss.
11. Stå over et vannavløp, og sjekk at sprayen fungerer riktig.

Det medisinske utstyret er nå klart til bruk.

6 Desinfisering og sterilisering

Instruksjonene angående protokollene for rengjøring, desinfisering og sterilisering av tilbehørsdelene fra SATELEC, a company of Acteon group er blitt godkjent for hvert medisinske utstyr og tilbehør. Veiledningene som her gjelder, er oppført under kapitlet *Tilknyttet dokumentasjon side 3*.

Disse kan lastes ned fra følgende adresse: www.satelec.com/documents.

Download



Instructions For Use

De lokale gjeldende regler for protokollene for rengjøring, desinfisering og sterilisering av tilbehøret har uansett fortrinn fremfor opplysningene som er angitt av SATELEC, a company of Acteon group.

6.1 Rengjøre og desinfisere det medisinske utstyret

| Håndstykket må ikke dykkes ned i vann.

Håndstykket skal rengjøres, desinfiseres og steriliseres etter hver gangs bruk.

Det medisinske utstyret må absolutt være OFF eller i stansposisjon O ved prosedyrene for rengjøring og desinfisering.

Se de detaljerte instruksjonene under kapitlet *Rengjøre irrigasjonssystemet side 15*.

Bruk kluter som er satt inn med alkoholbaserte desinfiseringsmidler.

Unngå å bruke rengjørings- og desinfiseringsprodukter som inneholder antenkelige stoffer.

Hvis du virkelig må bruke slike stoffer, må du passe på å sørge for fordamping av produktet og at det ikke finnes drivstoff på det medisinske utstyret eller tilbehøret før det settes i drift.

| Ikke bruk skuremidler for å rengjøre det medisinske utstyret.

| Ikke påfør sprayer på det medisinske utstyret direkte for å rengjøre det. Du må alltid spraye produktet på en klut og så rengjøre det medisinske utstyret.

6.2 Rengjøre, desinfisere og sterilisere tilbehøret

Se protokollene for rengjøring, desinfisering og sterilisering av spisser og tilbehør i kapitlet *Tilknyttet dokumentasjon side 3* for følgende opplysninger.

7 Overvåking og daglig vedlikehold

Kontroller at håndstykkets nese er ren. Den skal være ren og glatt, ikke rustet, og håndstykket skal kunne skrus lett og fast inn i den.

Kontroller tilstanden til håndstykkets bakre pakninger. De skal ikke være slakke, revne eller skrapende.

Kontroller både før og etter hver bruk integriteten til det medisinske utstyret og tilbehøret for å kunne oppdage eventuelle problemer i tide. Dette er nødvendig for å kunne oppdage enhver elektrisk isolasjonsfeil eller enhver forringelse. Skift ut de forringede elementene hvis nødvendig.

7.1 Rengjøre irrigasjonssystemet

Etter installasjon og før første gangs bruk, på slutten av dagen og etter en lengre periode uten bruk, er det helt nødvendig å foreta rengjøring av irrigasjonssystemet.

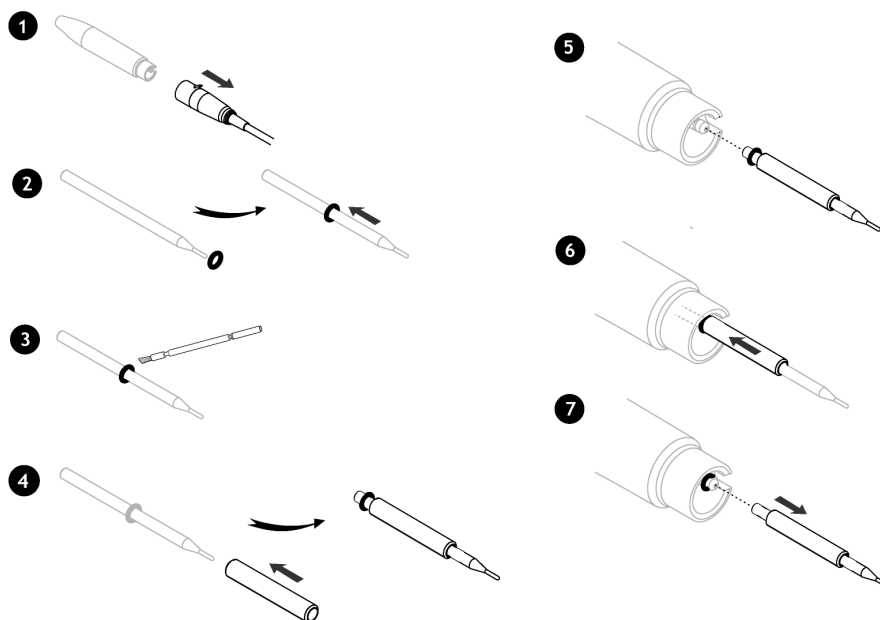
Bruk systemet med minimal effekt, med maksimal irrigasjon i to minutter.

7.2 Korrigerende vedlikehold

7.2.1 Skifte ut håndstykkets pakning

Fjern den defekte pakningen fra vannkoblingen med en tynn pinsett.

Monter den nye pakningen ved hjelp av det spesifikke kitet som angitt nedenfor.



8 Identifisere feilfunksjoner

I tilfelle feilfunksjon, se tabellene nedenfor for å finne og reparere raskt enkle elementer på det medisinske utstyret. Hvis feilfunksjonen ikke er beskrevet i tabellene nedenfor, ta kontakt med leverandøren eller SATELEC, a company of Acteon group-kundeservice.

Ikke bruk det medisinske utstyret dersom det virker skadet eller defekt. Isoler det medisinske utstyret og sørg for at det ikke kan bli tatt i bruk.

8.1 Ingen spray

Symptom: Det finnes ikke vannspray ved spissen.

Mulige årsaker	Løsninger
Spiss eller fil tilstoppet	Fjern tilstoppingen i spissen eller filen med et ultralydkar
Feil spissvalg	Sjekk spissen
Feil innstilling av sprayen	Still inn sprayen

| Du må aldri prøve å fjerne tilstopping i en spiss eller en fil med en sonde.

8.2 Ultralyden fungerer ikke

Symptomer: Spissen vibrer ikke.

Mulige årsaker	Løsninger
Feil tiltrekking av spissen	Stram til spissen med nøkkelen Skift dynamometrisk nøkkel en gang i året
Defekt kontaktforbindelse	Rengjør ledningens kontakter
Tråd(-er) i håndstykkledningen kuttet	Retur til Acteon-kundeservice for utskiftning av ledningen

8.3 Vannlekkasje

Symptomer: Det er vannlekkasje mellom håndstykkets sokkel og ledningen.

Mulige årsaker	Løsninger
Slitasje på håndstykkets pakning 1,15 mm x 1 mm	Skift ut pakningen ved hjelp av spesialsettet.

8.4 Ikke lys

Symptomer: Håndstykket belyser ikke.

Mulige årsaker	Løsninger
Tilkobling av et håndstykke på en ultralydgenerator som ikke er utstyrt med LED-funksjonen	Koble håndstykket på en ultralydgenerator som ikke er utstyrt med LED-funksjonen.
Manglende LED-ring	Monter en blå eller hvit LED-ring alt etter planlagt behandling
Defekt LED-ring	Bestill og installer en ny LED-ring
Omvendt montert LED-ring	Monter LED-ringene i planlagt retning
Kontakter i LED-ringens defekte koblinger	Rengjør LED-ringens kontakter
Defekte kontakter på håndstykkets eller ledningens koblinger	Rengjør kontaktene på håndstykkets og ledningens koblinger

9 Tekniske data for det medisinske utstyret

9.1 Identifikasjon

Produsent	SATELEC, a company of Acteon group
Navnet på det medisinske utstyret	Newtron LED-håndstykke

9.2 Håndstykke

Lengde	112 mm
Maks. Diameter	21 mm
Vekt	73 g

9.3 Lys

Lyskilde	LED
Lysfarge	Hvit

9.4 Ledningenes lengde

Ledning til håndstykke	2000 mm +/- 50 mm
------------------------	-------------------

9.5 Irrigasjon

Vanntrykk ved inngang	fra 1 til 5 bar (15 til 73 p.s.i.)
Vannutgangsmengde ved enden av håndstykket	fra 0 ml/min til 80 ml/min med 5 bar ved inngang

9.6 Spesifikasjoner og miljø

Omgivelsestemperatur for drift	+10°C til +30°C
Driftsfuktighet (relativ fuktighet)	30% til 75%
Atmosfærisk trykk under drift	800 hPa til 1060 hPa
Maksimal høyde over havet for bruk	Lavere enn eller lik 2000 meter
Oppbevaringstemperatur	-20°C til +70°C
Oppbevaringsfuktighet (relativ fuktighet)	10% til 100% inkludert kondens
Atmosfærisk trykk under oppbevaring	500 hPa til 1060 hPa
Transporttemperatur	-20°C til +70°C
Transportfuktighet (relativ fuktighet)	10% til 100% inkludert kondens
Atmosfærisk trykk under transport	500 hPa til 1060 hPa

9.7 Begrensninger i forhold til omgivelsene

Brukslokaler	Kan brukes i alle medisinske lokaler. Det medisinske utstyret må ikke brukes på operasjonssaler eller utendørs.
Bruk i gassholdig atmosfære	Det medisinske utstyret er ikke beregnet på bruk i gassholdig atmosfære av type AP eller APG, eller der hvor det finnes anestesigasser.
Nedsenking i vann	Det er forbudt å senke ned i vann.

9.8 Ytelseskarakteristikk

Ultralydvibrasjoner til spiss eller fil festet i enden av håndstykket med ultralyd for konvensjonell dental bruk.

- Vibrasjonsfrekvens ≥ 28 kHz.
- Spissens amplitude ≤ 200 μm .

10 Regler og standarder

10.1 Gjeldende normer og regelverk










Det medisinske utstyret er i overensstemmelse med de viktigste kravene i det europeiske direktivet 93/42/EØF. Det er blitt fremstilt og produsert i henhold til et EN ISO 13485-sertifisert kvalitetskontrollsystem.














Dette materiellet er blitt fremstilt og utviklet i samsvar med gjeldende standard for elektrisk sikkerhet IEC 60601-1.



10.2 Utstyrets medisinske klasse

Dette er et medisinsk utstyr i klasse IIa i samsvar med det europeiske direktivet 93/42/EØF.


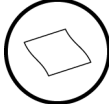
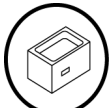



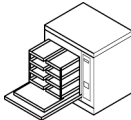
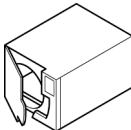
10.3 Symboler

Symbol	Betydning
	Bruk alltid vernebriller
	Bruk alltid vernehansker
 Refer to Instruction Manual/Booklet	Se den medfølgende dokumentasjonen
 Consult Instructions for Use	Se bruksveiledningen
 Electronic User Information	Den medfølgende dokumentasjonen er tilgjengelig i elektronisk form
	Trykkgrense
	Temperaturgrense
	Fuktighetsbegrensning
	Innpakkingseenhet

Symbol	Betydning
	Skrøpelig, må håndteres med omhu
	Oppbevares tørt
	Biologisk fare
	Sterilisering i autoklav ved 134°C
	Sterilisering i autoklav ved 132°C
	Vaske- og desinfeksjonsmaskin til termisk desinfeksjon
	Ultralydbad
	CE-merking
	CE-merking
	Fabrikasjonsår
	Produsent
 Do not dispose of as household waste	Må ikke kastes i husholdningsavfall
	Du må resirkulere lampene og de profesjonelle elektriske utstyret med Récyclum
Rx only	Den føderale loven i USA begrenser salget av dette medisinske utstyret til leger eller på henvisning fra en lege.

Symbol	Betydning
	Serial Number (serienummer)
	Packaging Number (innpakningsnummer)

10.4 Symboler for Quick Start og Quick Clean

	Bruk en myk børste til rengjøringen
	Bruk en klut som ikke loer til rengjøringen
	Ikke bruk ultralydkaret til rengjøring
	Bruk en flaskebørste til rengjøringen
	Bruk en alkoholdynket klut til forhåndsdesinfisering og rengjøring
	Rengjør under rennende vann
	Bruk en vaske- og desinfeksjonsmaskin til rengjøringen og desinfiseringen
	Bruk en autoklav med forhåndsvakuum til steriliseringen

10.5 Produsentidentifikasjon



SATELEC
A Company of ACTEON Group
17, avenue Gustave Eiffel
ZI du Phare
33700 MERIGNAC
Frankrike
Tlf. +33 (0) 556.34.06.07
Faks +33 (0) 556.34.92.92
E-post: satelec@acteongroup.com
www.acteongroup.com



10.6 Filialenes adresser

AUSTRALIA/NEW ZEALAND

ACTEON AUSTRALIA/NEW ZEALAND
Suite 119, 30-40 Harcourt Parade
Rosebery NSW 2018
Australia
Tlf. +612 9669 2292
Faks +612 9669 2204
info.au@acteongroup.com

BRAZIL

MICRO IMAGEM INDUSTRIA COMERCIO IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO LTDA
CNPJ: 14.041.012/0001-79
Alameda Vênus, 233
Distrito Industrial
Indaiatuba – SP – CEP 13347-659
Brasil
Tlf. +55 19 3936 809

KINA

ACTEON CHINA
Office 401 - 12 Xinyuanxili Zhong Street -
Chaoyang District - BEIJING 100027 - KINA
Tlf. +86 10 646 570 11 / 2 / 3
Faks +86 10646580 15
info.cn@acteongroup.com

TYSKLAND

Acteon Germany GmbH
Klaus Bungert Straße 5, D-40468 Düsseldorf
TYSKLAND
T: +49 211 16 98 00-0
F: +49 211 16 98 00-48
www.acteongroup.com/de-de

RUSSLAND

ACTEON RUSSIA
Gilyarovskogo str, 6b1, off 212
129090 MOSCOU
RUSSLAND
Mob. +7 926 233 1695
Tlf. +7 495 150 1323
info.ru@acteongroup.com

SPANIA

ACTEON MEDICO-DENTAL IBERICA, S.A.U.
Avda Principal nr. 11 H
Poligono Industrial Can Clapers
08181 SENTMENAT (BARCELONA) - SPANIA
Tlf. +34 93 715 45 20
Faks +34 93 715 32 29
info.es@acteongroup.com

TAIWAN

ACTEON TAIWAN
11F., No.1, Songzhi Rd.
Xinyi Dist., Taipei City 11047
TAIWAN (R.O.C.)
+ 886 2 8729 2103
info.tw@acteongroup.com

THAILAND

ACTEON (THAILAND) LTD
23/45 Sorachai Building 16th floor - Sukumvit 63
Road, Klongton Nua - Wattana, BANGKOK 10110
- THAILAND
Tlf. +66 2714 3295
Faks +66 2714 3296
info.th@acteongroup.com

INDIA

ACTEON INDIA
1202, PLOT NO. D-9
GOPAL HEIGHTS, NETAJI SUBASH PLACE
PITAMPURA, DELHI - 110034 - INDIA
Gujarat - India
Tlf. +91 11 47 018 291 / 47 058 291 / 45 618 291
Faks +91 79 2328 7480
info.in@acteongroup.com

ITALIA

ACTEON ITALIA
Via Roma 45
21057 OLGiate OLONA (VARESE)
ITALY
Tlf. +39 0331 376 760
Faks +39 0331 376 763
info.it@acteongroup.com

LATIN-AMERIKA

ACTEON LATINA AMERICA
Bogotá - COLOMBIA
Mobil: +57 312 377 8209
info.latam@acteongroup.com

MIDT-ØSTEN

ACTEON MIDDLE EAST
247 Wasfi Al Tal str.
401 AMMAN - JORDAN
Tlf. +962 6553 4401
Faks +962 6553 7833
info.me@acteongroup.com

TURKEY

ACTEON TURKEY
Barbaros Mah. Dereboyu Cad.
Akzambak Sokak Uphill Towers
B Blok K14 D84 Atasehir
ISTANBUL 34746 - TURKEY
Mob. +90 532 481 20 57
Tlf. +90 216 688 88 68
talha.gonca@acteongroup.com

STORBRITANNIA

ACTEON UK
Phoenix Park– Eaton Socon, St Neots
CAMBS PE19 8EP – STORBRITANNIA
Tlf. +44 1480 477 307
Faks +44 1480 477 381
info.uk@acteongroup.com

U.S.A. & Canada

ACTEON Nord-Amerika
124 Gaither Drive, Suite 140
Mount Laurel, NJ 08054 - USA
Tlf. +1 856 222 9988
Faks +1 856 222 4726
info.us@acteongroup.com

10.7 Eliminering og resirkulering

Det medisinske utstyret må, som alt annet elektrisk og elektronisk utstyr, kasseres i henhold til en spesialisert ordning for innsamling, henting, resirkulering eller eliminering. Dette gjelder særskilt på det europeiske markedet, med henvisning til direktiv nr. 2012/19/EU av juli 2012.

Når det medisinske utstyrets levetid er omme, må du be om å få angitt riktig fremgangsmåte ved å ta kontakt med nærmeste forhandler av tannbehandlingsutstyr eller filialene eller hovedkontoret i Acteon, se adresseopplysningene under kapitlet *Filialenes adresser side 24*.



| Teksten nedenfor gjelder kun for Frankrike.

I henhold til bestemmelsene i den franske miljøvernloven om kassering av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (dekret nr. 2012-617 av 2. mai 2012), oppfyller vårt selskap sine forpliktelser med hensyn til innsamling og eliminering av sitt elektriske og elektroniske utstyr gjennom ordningen som er innført av det godkjente kontrollorganet Récyllum, NOR-godkjenning: DEVP1427651A.

Som produsent er vårt selskap registrert i det nasjonale produsentregistret som føres av ADEME, det franske miljø- og energistyringsdirektoratet. De ulike kjøperne i distribusjonskjeden som du er en del av, skal kommunisere disse opplysningene om fremgangsmåten for resirkulering som vi har innført, frem til sluttbruker.

Kjøper forplikter seg for øvrig til å ta inn utstyret av vårt merke ved slutten av levetiden og innlevere det for resirkulering på ett av innsamlingsstedene som er installert av Récyllum, se listen på nettstedet <http://www.recyllum.com/>.

Dersom dette er aktuelt, tilbyr Récyllum gratis avhenting av utstyret hos deg, utover et visst minimumsvolum for avhenting, etter å ha stilt til disposisjon beholderpaller for lagring av avfallet.



11 Register

A

Amplitude 20

B

Bruksveiledning 3

D

dentilfil 5
desinfiserte 6, 11

E

elektrisk sikkerhetsanordning 21
elektronikk 3
elektroniske bruksinstruksjoner 3
eliminering 26
Etter installasjon 15
europeisk direktiv 21

F

feil 15
feil funksjon 17
forringelse 15
første installasjon 15
første tildeling av CE-merking 6
fuktighet 9

G

gassholdig atmosfære 19
godkjente forhandlere 5

H

håndstykke 3
høyde over havet 19

M

medisinsk klasse 21

N

nøkkel 3

O

oppdatering 6

P

pakning 17
piezoelektrisk ultralydgenerator 5
Produsent 19

R

Récylum 26
rengjøring av irrigasjonssystemet 15
rengjorte 6, 11
reparasjon 5
reparatør 5
resirkulering 26

S

slutten av dagen 15
spiss 3, 5, 17
spray 17
steriliserte 6, 11

T

temperatur 19
trykk 19

U

ultralydvibrasjoner 5
uten bruk 15

V

Vibrasjonsfrekvens 20



Bruksveiledning | håndstykke Newtron LED | V4 | (07) | 02/2023 | NB62NO020D

SATELEC | A Company of ACTEON Group
17 av. Gustave Eiffel | ZI du Phare
33700 MERIGNAC | FRANKRIKE
Tlf. +33 (0) 556 34 06 07 | Faks +33 (0) 556 34 92 92
satelec@acteongroup.com | www.acteongroup.com

